

Зробимо наше місто красивим!

# Боярка

№ 32 (77)



16 серпня 2008 року

Газета Боярської міської ради

# Інформ

Наш передплатний індекс 98573



# 24

## серпня

## ДЕНЬ

## НЕЗАЛЕЖНОСТІ

## УКРАЇНИ



### ПРОГРАМА

святкування Дня незалежності  
у м. Боярка 24 серпня 2008 року

Час	Назва заходу	Місце проведення
10-00 – 13-00	фінальна частина Кубка міста з футболу.	Стадіон «Зеніт»
12-00 – 14-00	змагання з волейболу.	Парк Перемоги
13-00 – 14-00	велопробіг до Дня незалежності.	вул. Хрещатик
13-00 – 14-00	парад спец. автомобілів та квадроциклів.	вул. Хрещатик
14-00 – 15-00	конкурс «Боярська Красуня»	Велика сцена
15-00 – 20-00	концертна програма:	
	- ансамбль «Славія»;	Велика сцена
	- ансамбль «Асгард»;	Велика сцена
	- естрадно-циркова фесрія;	
	- гурт «Саламандри»;	
	- виступ ансамблю барабанщиків;	
	- гурт «Нове покоління»;	
	- інструментальний гурт «Гравітація»	
	- художні колективи м. Боярка	
15-00 – 18-00	Масові конкурси та розваги:	
	- перетягування автомобіля;	Майданчик біля м/р
	- фрі-стайл на велосипедах;	Майданчик біля м/р
	- пивний конкурс;	Парк Перемоги
	- конкурсі повітряних кульок;	Парк Перемоги
	- карооке.	Майданчик біля м/р
20-00 -22-00	Святкова дискотека	Велика сцена
22-00	Урочистий салют. Завершення свята	Велика сцена

Боярська міська Рада

### ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!

Боярська міська рада та виконавчий комітет щиро вітають головного редактора "Радіо-Боярка" Ключник Наталю Леонідівну, ювілярів Спілки ветеранів праці міста Боярка Стефанського Бориса Володимировича та Скнара Олександра Мефодійовича з Днем народження!

Зичимо Вам міцного здоров'я, добробуту, злагоди і домашнього затишку.

Прийміть наші найщиріші поздоровлення.

Міський голова **Т. Добрівський**  
Секретар ради **Л. Тарновська**

### Читайте у номері:

**«...ПРИЙМИ Ж МОЇ ПІСНІ, ЯК ДАР  
МАЛИЙ ВЕЛИКОЇ І ВІРНОЇ ЛЮБОВИ!»**

**В. Самійленко**

На початку 1886 року молоді українські інтелігенти (а бути інтелігентом саме українським означало тоді безстрашно кидати виклик існуючій системі влади), студентство, загалом вся опозиційно налаштована частина громади Наддніпрянської України та Галичини із захопленням зустріла анонімний сатиричний вірш під назвою "Ельдорадо", де з вражаючою саркастичною силою, нищівною дошкульністю та вбивчою іронією "оспівувалися" порядки в одній "щасливій", "процвітаючій" країні, - легко вгадувалося, що йдеться про Російську імперію.

*читайте на стор. 9*

### З ПІСНЕЮ ПО ЖИТТЮ...

Саме так працює та прямує до нових звершень студія ВІА Боярського БК. Керівник студії Клименко Ігор Іванович веде роботу у чотирьох напрямках - ансамбль дівчат-барабанщиків, дівочий вокально-інструментальний ансамбль, юнацький гурт "Червоні саламандри" та гурт "Синкопа", знааний в Боярці та районі.

*читайте на стор. 11*

### ЧЕМПІОНАТ ПОЧАВСЯ! З НЕСПОДІВАНОК...

Цього року заявку на участь подали 20 команд, які й утворили 4 групи по 5 команд. Кожна група має свій ігровий день. Наприклад, вівторок - ігровий день команд групи В, середа - групи Б...

Як розповів Юрій Зорнік, принцип проведення чемпіонату простий. Спочатку в кожній групі команди зіграють "кожна з кожною" по два рази, а потім два переможці (за сумою набраних очок) з кожної групи продовжать боротьбу за головний кубок та звання чемпіона.

*читайте на стор. 11*

5 серпня 2008 р. відбулося чергове засідання виконавчого комітету Боярської міської ради. "БІ" у № 31 від 9 серпня 2008 р. (стор.2) ознайомила читачів з деякими рішеннями. У цьому номері продовжуємо друкувати матеріали, затверджені рішенням міськвиконкому від 5 серпня 2008 р., а саме: звіти про роботу адміністративної комісії та комісії виконкому Боярської міської ради з питань роботи з сім'ями та молоддю, служб у справах неповнолітніх та з питань соціального захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС за перше півріччя 2008 р.

### ЗВІТ ПРО РОБОТУ АДМІНІСТРАТИВНОЇ КОМІСІЇ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ БОЯРСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ ЗА I ПІВРІЧЧЯ 2008 РОКУ

За перше півріччя 2008 року виконавчим комітетом Боярської міської ради проведено 21 засідання адміністративної комісії, на яких розглянуто 226 протоколів про адміністративні порушення. Інформація про основні показники виявлених адміністративних порушень жителями м. Боярка викладено в таблиці (див. таблицю).

#### Основні показники виявлених адміністративних порушень та види покарань за них (станом на 01.07.2008 р.)\*

№	Назва статті	№ статті	К-сть протоколів				Виписано штрафів сума, грн.	
			екла- дено	спла- чено	не сп- лач.	До вико- нання		
1.	Порушення правил користування житловими будинками і житловими приміщеннями	150	25	19	6	-	1 483,00	
2.	Порушення правил благоустрою території міст та інших населених пунктів	152	164	24	140	15	8 347,00	
3.	Порушення правил торгівлі і надання послуг працівниками торгівлі	155	1	-	-	-	85,00	
4.	Порушення правил торгівлі алкогольними напоями і тютюновими виробами	156	12	2	10	-	1 887,00	
5.	Порушення правил торгівлі на ринках	159	17	-	-	-	1 938,00	
6.	Азартні ігри, ворожіння в громадських місцях	181	4	0	2	-	1 020,00	
7.	Порушення вимог законодавчих та інших нормативно-правових актів щодо захисту населення від шкідливого впливу шуму чи правил додержання тиші в населених пунктах і громадських місцях.	182	1	1	0	-	170,00	
8.	Несвоєчасне надання інформації	212-3	1	0	1	-	51	
<b>Всього:</b>			<b>8</b>	<b>225</b>	<b>46</b>	<b>159</b>	<b>15</b>	<b>14 981,00</b>

\*За даними протоколів засідання адмінкомісії.

Додатково повідомляємо, що станом на 01.07.2008 року до бюджету міської ради як плата за адміністративні правопорушення надійшло 7 476 грн.85 коп.

До виконавчої служби Кієво-Святошинського району щодо злісних неплательників направлено 15 протоколів для стягнення відповідного покарання.

Голова адміністративної комісії **В.В. Шульга**  
Секретар **Л.Л. Корзун**

### ЗВІТ ПРО РОБОТУ ГОЛОВНОГО СПЕЦІАЛІСТА З ПИТАНЬ СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ НАСЕЛЕННЯ ВІД НАСЛІДКІВ АВАРІЇ НА ЧАЕС КАЧЕНЮК ТЕТЯНИ ВОЛОДИМИРІВНИ ЗА I ПІВРІЧЧЯ 2008 РОКУ

За перше півріччя 2008 р. був проведений такий обсяг робіт по впровадженню законодавства з питань соціального захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС у м.Боярка:

1. Надавались консультації по Закону України "Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи" та іншим нормативно-правовим актам відповідної тематики.

2. Прийнято заяв на оформлення потерпілої дитини - 152

3. Прийнято заяв на оформлення 4

категорії - 88

4. Надавались довідки про те, що потерпіла дитина не оформлена в ДДЗ - 76

5. Надавались довідки про те, що м. Боярка відноситься до 4 зони - 623

6. Прийнято заяв на оформлення посвідчення потерпілої дитини від батьків 1,2,3 категорії - 1

7. Підготовлені списки на оформлення посвідчень потерпілої дитини (серії "Д") - №359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372.

### ЗВІТ ГРОМАДСЬКОЇ КОМІСІЇ З ПИТАНЬ РОБОТИ З СІМ'ЯМИ ТА МОЛОДДЮ ЗА I ПІВРІЧЧЯ 2008 РОКУ

№ п.п.	Проведений захід	Дата	Хто проводив	Примітка
1.	Зустріч із молоддю з метою сприяння їхній ініціативі в усіх сферах життєдіяльності	24.02.2008	Лахтадир А.М.	
2.	Установчий з'їзд Молодіжного парламенту	04.03.2008	Остапенко О. Кошелєв А.	Остапенко - голова парламенту, Затверджено Статут
3.	Взяли участь у привітанні жінок-ветеранів війни, праці (до 8 Березня)	07.03.2008	Лахтадир А. М., Лахтадир Віка, Кошелєв Антон, Ковтун Крістіна, Михайленко Сергій	Центр творчості "Оберіг"
4.	Всесвітнього дня поезії	21.03.2008	Лахтадир А.М., молодіжна організація "Молода ера"	Учасниками були поети Боярки, молодь міста
5.	Акція до Всесвітнього дня книги "Подаруй книгу" (концерт, ігротека, подарунки для дітей с. Жорнівки)	22.03.2008	Молодіжна організація "Молода ера"	Візд до с.Жорнів-ка. Допомогли з транспортом представники БІОТу
6.	До Дня довкілля акція "Чистий парк" "Чисте довкілля"	Квітень	Молодіжний парламент міста "Молода ера"	Прибрав парк біля стадіону Прибрав ліс, біля водоймищ
7.	До Міжнародного Дня сім'ї на базі К-СПСР проведено "круглий стіл" на тему: Багатодітні сім'ї. Проблеми та шляхи їх вирішення.	13.05.2008	Лахтадир А.М. Чуткий С.І.	Створено К-С асоціацію багатодітних сімей. Голова - Чуткий С.І.
8.	Участь у районному заході до Дня сім'ї (проведення ігротеки для дітей)	травень	Молодіжна організація "Молода ера"	На території гімназії
9.	Легкоатлетичний забіг у підтримку олімпійського руху до Дня Перемоги	Травень 2008 року	Брали участь представники молодіжної організації "Молода ера"	І місце - голова "Молодої ери" Лахтадир Віка, учасн. - Ковтун К., Михайленко, Бородіна А.
10.	Поїздка до Молодіжного театру	Травень	"Молода ера"	
11.	Зустріч із дружиною поета І.Коваленка	Травень 2008	Брали участь: Лахтадир А.М., представники "Молодої ери"	
12.	Організація і проведення свята до Дня Захисту дітей у "старій" частині Боярки	1 червня 2008 року	Молодіжна організація "Молода ера"	
13.	За активну участь у розвитку молодіжного руху були представлені до нагороди грамотами: Лахтадир В. Ковтун К., Бородіна А, Михайленко С.	До 28 червня (до Дня молоді)		
14.	Йде робота по створенню єдиного банку даних про соціальний статус сімей м. Боярки	До вересня 2008 року	Комісія	
15.	Проведено 4 засідання комісії			
16.	Допомога в організації оздоровлення дітей та молоді	Травень-вересень 2008 року	Комісія	
17.	Надання гуманітарної допомоги сім'ям, що їй потребують	Травень-червень	Лахтадир А.М., члени комісії	

Голова комісії з питань роботи з сім'ями та молоддю **А.М. Лахтадир**

8. Підготовлені списки на оформлення посвідчень 4 категорії (серії "В-П") - №395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404.

9. Підготовлені протоколи видачі посвідчень потерпілої дитини - №357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372; 4 категорії - 393,394,395,396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405.

10. Видавались витяги з протоколів видачі посвідчень 4 категорії та серії "Д" для отримання дубліката - 117.

11. Виписані бланки посвідчень потерпілої дитини до списків: № 57, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371.

12. Виписані бланки посвідчень 4

категорії до списків: №393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404.

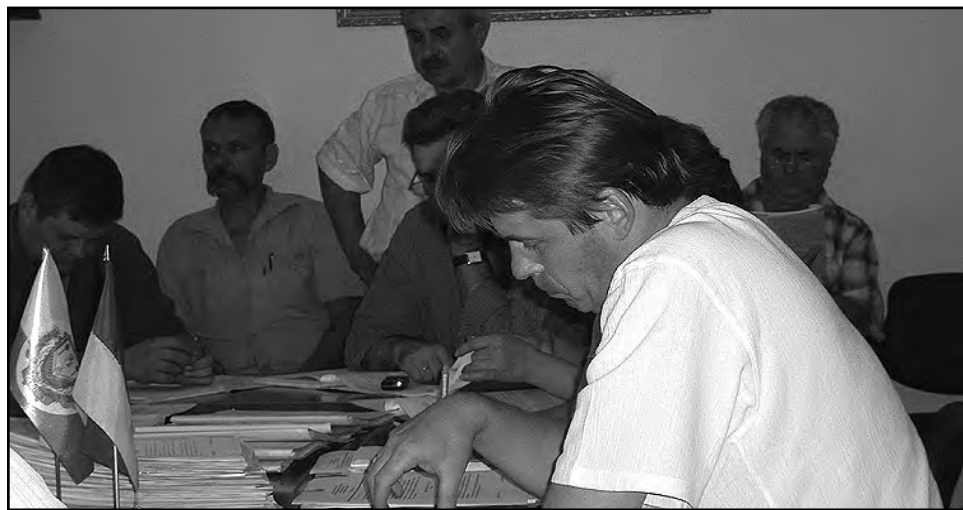
13. Видано посвідчень потерпілої дитини та 4 категорії - 246.

14. Документація доставляється до Управління соц.захисту К-Святошинської РДА. 15.Отримані посвідчення за списками: 4 категорія - №391-399, 401; потерпілі діти - №,357-367.

15.Отримані посвідчення за списками: 4 категорія - №391-399, 401; потерпілі діти - №357-367.

16.Участь у проведених заходах, присвячених 21 річчю аварії на Чорнобильській АЕС.

**Т.В.КАЧЕНЮК**



## ЗВІТ ПРО РОБОТУ СЛУЖБИ У СПРАВАХ НЕПОВНОЛІТНІХ ВИКОНКОМУ БОЯРСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ ЗА І ПІВРІЧЧЯ 2008 РОКУ

Службою у справах неповнолітніх спільно з кримінальною міліцією у справах неповнолітніх проводяться виїзди для виявлення дітей, які проживають в неблагополучних сім'ях. Проводяться рейди по закладах з ігровими автоматами. Ведеться робота по виявленню сімей, де батьки зловживають спиртними напоями, вживають наркотики, ведуть аморальний спосіб життя. Так в цьому році сім'я Петрових була позбавлена батьківських прав за невиконання належним чином батьківських обов'язків. Деякі

батьки були притягнуті до адміністративної відповідальності.

Раз на місяць здійснюється виїзд до неблагополучних сімей, в яких є діти. З батьками проводяться профілактичні бесіди.

Проводиться профілактична робота з дітьми, які втікають з дому: вони влаштовуються в притулки або повертаються додому. Службою у справах неповнолітніх проводяться обстеження житлово-побутових умов сімей соціально незахищених категорій, складаються акти, проводять-

ся бесіди, по можливості надається допомога.

Туманову В.В., який позбавлений батьківського піклування і закінчив в цьому році школу-інтернат, була надана допомога з повернення додому та надана консультація щодо подальшого влаштування.

Постійно проводиться робота з виявлення дітей, які потребують опіки, ведеться їхній облік, поновлюються списки. Зараз на обліку перебуває 16 дітей-сиріт та 17 дітей, позбавлених батьківського піклування. Готуються рішення щодо направлення до

Київського обласного будинку дитини (м. Боярка) новонароджених дітей та дітей до трьох років, від яких відмовляються матері, про призначення над дітьми опікунів, піклувальників, про надання дозволів на дарування або продаж житла.

Службою у справах дітей ведеться облік сімей соціально незахищених категорій. Зараз на обліку перебуває 55 багатодітних сімей, 163 дитини напівсироти, 71 дитина-інвалід. Одній кризовій сім'ї була надана матеріальна допомога. Дві багатодітні сім'ї

(Іванови і Самборські) отримують по програмі "Турбота" щомісяця по 100 грн.

Службою у справах дітей та іншими підрозділами Боярського міськвиконкому проводилася робота з організації дозвілля різних вікових груп та різних категорій дітей. Діти мали можливість безкоштовно відвідати цирк, дитячі атракціони, проводились спортивні змагання. До Дня захисту дітей проводився святковий захід.

Спеціаліст I категорії у справах неповнолітніх  
**Цимбалюк Ю.М.**

До Дня Незалежності України



### БОЯРСЬКА МІСЬКА РАДА КИЄВО-СВЯТОШИНСЬКОГО РАЙОНУ КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСТІ ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

РІШЕННЯ № 105/2 від 05.08.2008 р.

від 23.04.2008 року

Про підготовку та проведення заходів з нагоди 17-ї річниці Незалежності України у м. Боярка

Керуючись п.п. 4 п. а) ст. 28, ст. 32, п.п. 13, 20, ч. 3 ст. 42 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", відповідно до бюджету міста на виконання міської програми розвитку культури на 2008 рік, у зв'язку з про-

веденням Дня Незалежності України у м. Боярка, заслухавши та обговоривши доповідь заступника міського голови В.В. Шульги, -

#### ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ ВИРІШИВ:

1. Створити організаційний комітет з підготовки та проведення Дня Незалежності України у м. Боярка (додаток № 1).
2. Розробити план та затвердити заходи з підготовки та проведення у м. Боярка Дня Незалежності України 24 серпня 2008 року (додаток № 2).
3. Економічному відділу міськвиконкому профінансувати проведення

заходу за рахунок коштів міської програми розвитку культури на 2008 рік відповідно до угоди.

4. Контроль за виконанням даного розпорядження покласти на заступника міського голови Шульгу В.В.

Міський голова Т.Г. Добрівський

Додаток 1 до рішення виконавчого комітету № 105/2 від 5.08.2008 р.

#### Склад оргкомітету з підготовки та проведення заходів, присвячених 17-й річниці Незалежності України у м. Боярка 24 серпня 2008 року

1. Добрівський Т.Г. - голова оргкомітету, міський голова;
2. Гладкий Р.В. - член оргкомітету, перший заступник міського голови;
3. Тахтарбаєв А.К. - член оргкомітету, заступник міського голови;
4. Шульга В.В. - член оргкомітету, заступник міського голови;
4. Заїтов І.Н. - член оргкомітету, головний спеціаліст з економічних питань;

5. Мазурець В.В. - член оргкомітету, радник міського голови з комунальних питань;
6. Слюсар Л.І. - член оргкомітету, спеціаліст по зв'язкам з громадськістю;
7. Сечкова І.А. - член оргкомітету, директор Будинку культури;
8. Орловський С.А. - член оргкомітету, депутат Боярської міської ради (за згодою);
9. Закревська К.І. - член оргкомітету, керівник релігійної громади.

Голодомор

## МИКОЛА ЙОСИПОВИЧ ПОЛІЩУК: "Я ЩЕ ЖИВИЙ!"

(Продовження.  
Початок читайте у БІ №31)

ша тітка - 13-річна Надя...

#### Епізод п'ятий

Учителям та держслужбовцям видавали тоді пайки. Одна вчителька працювала в школі у нас в Жашкові, а жила в с. Скибин, що за 8 км. А дорога саме побіля лісу проходила. То якось отримала пайок та й хутчіш додому - дітей годувати. Але не дійшла. Коли почали її шукати, то знайшли лише голову в кущах. Хтось з'їв і пайок, і вчительку...

Заключний епізод-свідчення  
Урвавши оповідь на пів-

слові, чоловік довго мовчить, злегка похитуючи головою в такт своїм думкам, а потім підводить на мене зболений погляд. Міцно притискує рукою до столу списані аркуші й аж подається вперед:

- А ви знаєте, голодомор готували для України ще в 1930-му році! Я це тепер точно знаю. І зовсім не з книжок чи газет. Справа в тому, що на околиці Жашкова, в с. Городище, був паровий млин. Єдиний на всю округу. І той вирішили ліквідувати! Спочатку

вивезли парову машину, а потім і саме приміщення спалили. То люди завели собі маленькі ручні жорна, щоб той хліб, який на трудодні отримували, на муку молотили. Практично в кожного були такі жорна. То коли про це "вгорі" дізналися, то спустили "керівну бумагу". І от представники сільради почали ходити по дворах з кувалдою і розбивати камені з тих жорен... Ось так народ України "готували" до голодомору. Та від того хліба не прибавилося і в заготівників. Бо весною в

полі просто нікому було працювати...

#### Замість епілогу

Чоловік підводиться. Прощається. На порозі озиррається. Надія ледь помітним вогником жевріє в його очах: "Я просто хочу, щоб люди знали правду... Бо я ще живий! А вони..." Махнувши рукою, переступає поріг і щільно зачинає за собою двері. На столі залишаються списані його рукою аркуші...

Радислав Кокодзей

## "Я ПАМ'ЯТАЮ, ЯК ВЕЛА ТЕБЕ ЗА РУКУ У ПЕРШОМУ КЛАСІ.."



Кожна людина до першої вчительки відчуває якесь особливе тепло, бо ж саме вона еталон та ідеал для "першачка". Через неї відкривається новий світ, і здається саме вона - перша вчителька у шкільному світі - цариця.

12 класів першокласників завела Катерина Андріївна Струмко у школу разом із першим дзвоником. У 1964 році потрапила у Боярку і відтоді вже її підопічними стали боярчани. Один із її вихованців, яким пишається і донині - Тарас Добрівський. І верес-

ня 1982 року взяла його за руку й повела за шкільну парту. Запам'ятав цей день нині чинний міський голова.

Сьогодні у неї ювілей - 70-річчя з Дня народження. Квіти, слова вдячності за виховання і науку дарували Тарас і Оксана. А потім довго розмовляли: згадували шкільні роки, говорили про проблеми життя в Боярці. Ми вітаємо ювілярку! Бажаємо довгих років життя, міцного здоров'я, добробуту!

Наталія Ключник

## ПЕРЕОБЛАДНАНІ ВАНТАЖІВКИ У МАРШРУТНІ ТАКСІ ЗАБОРОНЕНІ ЗАКОНОМ

- Проїзд маршрутками спростив пересування по місту Боярка. Можна без проблем дістатись ними й до будь-якого району м. Києва. Проте, не дуже зручно, особливо людям високого зросту, яким часом нікуди примостити ноги через близькість розташування крісел. Це помилка у розрахунках виробників транспортних засобів чи особиста ініціатива підприємців-перевізників?, - з таким запитанням ми звернулись до начальника реєстраційно-екзаменаційного відділення Києво-Святошинського району при управлінні ДАІ Головного управління МВС України у Київській області Євгена Корнійка. Євген Анатолійович усмінувся і відповів:

- Така проблема не тільки у Вас. Згідно правил реєстрації, переобладнання транспортних засобів, в тому числі і таких автобусів, здійснюється з дозволу Науково-дослідницького інституту безпеки руху при МВС України або інституту Міністерства транспорту України.



Виробники отримують технічні умови: скільки має бути місць, як переобладнаний салон тощо. Виконують їх, а згодом, після завершення усіх процедур і отримання документів, додають потрібну кількість місць. Додатковий комерційний зиск їх штовхає на це. Ми, звичайно, при реєстрації слідкуємо і за цим. Міністерство транспорту вже теж відреагувало своєю Постановою за № 125 від 27.02.2007р. на цю схему, і на сьогодні вона вже перекрита: "...до реєстра-

ції не допускаються автобуси, переобладнані з автомобілів, конструктивно призначених для виконання інших функцій, за винятком перереєстрації раніше зареєстрованих таких автобусів". Мова йде про те, що експлуатація переобладнаних автобусів, які виготовлені були виробником як вантажні, заборонена. Тобто, на маршрутах дозволяється використання виключно автомобілів, виготовлених у заводських умовах.

Н. Ключник

## ЕПОХА ЗАТЕМНЕНИХ ВУЛИЦЬ ВІДХОДИТЬ У НЕБУТТЯ



Епоха затемнених вулиць поступово відходить у небуття. На зміну їм приходять освітлені енергозберігаючими лампами вулиці та вулички. Є серед них і такі, які за всю історію свого існування не мали тих жаданих яскравих ліхтариків.

До того ж, освітлення вулиць є також одним з важливих критеріїв безпеки руху. Різке зростання інтенсивності руху на центральних дорогах міста і вулицях створили додаткові проблеми щодо переміщення автотранспорту і пішоходів.

З огляду на теперішній стан зовнішнього освітлення необхідно визнати, що він, за невеликим винятком, є неза-

довільним у великих містах, майже критичним у районних центрах і селищах. Наше місто не виняток.

Заступник міського голови з комунальних питань А.К.Тахтарбаєв повідомив, що у нашому місті за останні два місяці частково проведено заміну світильників застарілого типу з лампами розжарювання на нові, економічні, з натрієвими лампами.

Минулого тижня проводились роботи із заміни старих ліхтарів на нові по вул. Крилова (до речі, світло на цій вулиці буде вперше). Тут було встановлено 9 світлоточок з енергозберігаючими лампами, протягнуто нову лінію електромережі. Зокрема, хочемо нагадати, що це далеко не перша вулиця, на якій цього року встановлено освітлення вперше за всю історію їх існування. На черзі вул. Зелена, Шевченка, пров. Зелений.

Модернізація міської освітлювальної мережі окрім суттєвого поліпшення якості освітлення вулиць забезпечить економію енергоресурсів та коштів міського бюджету.

Марина Смірнова

## ЧУЖОГО БОЛЮ НЕ БУВАЄ

Не встигла Західна Україна оговтатись після паводка двотисячної давнини, як зазнала нового удару стихії. На цей раз постраждало Закарпаття - низинний Ужгородський район, особливо обласний центр.

Як повідомляла газета "Боярка-Інформ", станом на 8.08.2008 р. боярчанами зібрано понад 3 тонни гуманітарної допомоги на суму 11 тисяч гривень. Вагомий внесок в організацію допомоги постраждалим зробили: ЗАТ "ВЕНТС", ТОВ "Леді", СПД Вознюк, колектив магазину "Іжак", колектив магазину "Ера", ТОВ "Олімп", ТОВ "ВОКЕ 07", СПД Варяниця, СПД Арчаков, СПД Рябич, КП "Боярка-Водоканал", ПП "ХамсінПлюс", молодіжна організація "Молода Ера" та клуб інвалідів "Ікар".

Також хочеться подякувати тим громадянам нашого міста, які не лишилися осторонь, які сприйняли біду Закарпаття, як власну і, не вагаючись, прийшли на допомогу постраждалим від стихійного лиха. Серед них:



Кударенко Валерій Олексійович, Кударенко Віра Миколаївна, Данилюк Галина Миколаївна, Берестовська Любов Іванівна, Підгірська Людмила Олександрівна, Семененко Людмила Миколаївна, Шефов Володимир Глібович, Стороженко Анатолій Федорович, Сич Ніна Василівна, Іванченко Андрій Ілліч, Грінченко Наталія Сергіївна, Шляховий Леонід Миколайович.

Станом на 12.08.2008 р. на пункт прийому речей для постраждалих від стихійного лиха від громадян Боярки надійшло близько 500 кг. теплого одягу.

Мені, як старшому офіцеру ДАІ (нині пенсіонер), за

27 років роботи доводилось неодноразово супроводжувати колони вантажних автомобілів з гуманітарною допомогою людям, які постраждали внаслідок екологічних та техногенних катастроф, а також колони великих вантажних автомобілів з інших держав під егідою "Червоного Хреста", котрі dopravляли гуманітарну допомогу в постраждалих райони та міста.

Тому я і хочу сказати, що чужого болю не буває, і нехай ніколи лихо не зайде в жодну оселю, а наші діти та внуки знають про це тільки з історії.

Звертаємося до всіх, хто бажає допомогти постражданим, надаючи одяг та продукти харчування довготривалого зберігання. Пункт прийому знаходиться за адресою: м. Боярка, вул. Білогородська, 23-б, телефон: 42-246.

К-Святошинський район закріплений за постраждалими Снятинського району Івано-Франківської області.

Член громадського формування "Боярська Варта", майор запасу А.Б.Сич













**ВОЛОДИМИР САМІЙЛЕНКО (1864 - 1925)** Поет-лірик, сатирик, драматург, перекладач - В. Самійленко в усіх жанрах творчості виявив себе як митець з тонким відчуттям слова, своїми темами, своєю неповторною манерою письма, зі своїм оригінальним підходом до традиційних тем.

Народився Володимир Іванович Самійленко 3 лютого 1864р. в с. Великі Сорочинці на Полтавщині. Батько його був поміщик Іван Лисевич, а мати - колишня кріпачка Олександра Самійленко. Початкову освіту майбутній письменник одержав у дяка, потім у Миргородській початковій школі. В 1875р. В. Самійленко вступив до Полтавської гімназії, яку закінчив у 1884р. У ці роки

обдарований, чутливий до художнього слова юнак багато читав, робить спроби перекладати і писати. Потім з 1885р. вчиться на історико-філологічному факультеті Київського університету. У студентські роки серйозно займається літературною справою.

У цей час обставини суспільно-політичного життя були нелегкі. Українське слово було заборонене, реакційні настрої запанували в університеті. Страх перед репресіями уряду (першим заходом щодо студентів було виключення з університету без права продовжувати освіту - з "вовчим квитком") обрубав крила багатьом молодим людям.

Після закінчення навчання (1890) В. Самійленко працював у Києві, Чернігові, Катеринославі, терплячи постійні матеріальні нестатки. Врешті склав іспит на нотаря і відкрив нотаріальну контору в м. Добряниці на Чернівецьщині, де й працював до 1917р. Після революції вийшов за кордон, до Галичини. В еміграції В. Самійленко прагне повернутися на Україну, і дістає на це дозвіл в 1924р. Повернувшись до Києва, працював редактором. Та здоров'я поета було підірване роками поевірянь, матеріальною скрутою. 12 серпня 1925р. його не стало. Похований В. Самійленко в Боярці під Києвом.

Поетична спадщина В. Самійленка включає ліричні і сатиричні вірші, поеми "Герострат", "Гей" та "Спритний ченчик", переклади творів з російської та зарубіжної класики.

Високі почуття любові до батьківщини - розкішного, багатого краю, що перебуває в неволі й злиднях, звучать у віршах циклу "Україні", "Веселка".

В ряді віршів В. Самійленко торкається традиційної теми ролі митця, мистецтва в суспільному житті ("Пісня", "Елегії", "Орел", "Не вмере поезія"), закликає поета не замикатися в особистих стражданнях, а служити людині і людству. Розкриваючи своє кредо поета,

В. Самійленко звертається до прикладу великого Кобзаря, це поезії "На роковини смерті Шевченка", "26 лютого", цикл "Вінок Тарасові Шевченку, 26 лютого" та ін. Роль Т. Шевченка у розвитку української мови поет патетично розкрив у прекрасній поезії "Українська мова (Пам'яті Т. Г. Шевченка)", що стала широко відомим хрестоматійним твором.

Яскраву сторінку поетичної творчості В. Самійленка становить його пейзажна та інтимна лірика (цикл "Весна", "Сонети", "Йї в дорогу виряджали" та ін.). "Вечірня пісня" поета, покладена на музику К. Стеценком, стала улюбленою народною піснею. Значне місце у творчості митця посідає його філософська лірика, де звучать роздуми про сенс людського буття, про вічність, плин матерії у часі і просторі, про єдність матеріального і духовного начал.

В. Самійленко був блискучим майстром сатири й гумору. Крайці його сатиричні твори "Ельдорадо" (1886), "Як то весело жити на Вкраїні" (1886), "На печі" (1898), "Мудрий кравець" (1905), "Невдячний ків" (1906). Поезії "Дума-цяця", "Міністерська пісня", "Новий лад" стали яскравими зразками нещадної політичної сатири. Афористичність мови, стислість і точність вислову, куплетна форма окремих поезій надають сатиричним творам виняткової виразності й привабливості.

З успіхом виступав В. Самійленко і в жанрі драми, написавши кілька комедій, драматизованих гуморесок: "Драма без горілки" (1895), "Дядькова хвороба" (1896), "У Гайхан-бея" (1897), а також визначну драматичну поему "Чурайна" (1894).

Чимало зробив В. Самійленко і як перекладач на українську мову російської і зарубіжної класики - творів О. Пушкіна і В. Жуковського, І. Нікітіна і М. Гоголя, Гомера, П. Бомарше, Ж.-Б. Мольєра, Дж. Байрона, П. Беранже та ін.

## "...ПРИЙМИ Ж МОЇ ПІСНІ, ЯК ДАР МАЛИЙ ВЕЛИКОЇ І ВІРНОЇ ЛЮБОВИ!"

На початку 1886 року молоді українські інтелігенти (а бути інтелігентом саме українським означало тоді безстрашно кидати виклик існуючій системі влади), студентство, загалом вся опозиційно налаштована частина громади Наддніпрянської України та Галичини із захопленням зустріла анонімний сатиричний вірш під назвою "Ельдорадо", де з вражаючою саркастичною силою, нищівною дошкульністю та вбивчою іронією "оспівувалися" порядки в одній "щасливій", "процвітаючій" країні, - легко вгадувалося, що йдеться про Російську імперію.

Людині, котра написала "Ельдорадо", Володимирі Івановичу Самійленку (Сивенькому), тоді ледве минуло 22 роки. Але це була вже внутрішньо цілком зріла особистість, яка, цілком усвідомлюючи, який страшний хресний шлях чекає на неї, втім, мужньо вступила на цей шлях служіння Україні, служіння святій справі, що її заповів Шевченко: щосили будити національну та людську гідність українців, їхній потяг до волі, до щасливого життя на рідній, непоневоленій землі. І не випадково, що перший відомий нам вірш Самійленка, написаний двома роками раніше від "Ельдорадо", - це зізнання в любові до України та водночас клятва у вірності

їй: "Не одвіте моє кохання, А буде в серці до сконання...". Цій клятві видатний український письменник, блискучий майстер сатири, проникливий лірик, талановитий драматург, визначний перекладач Володимир Самійленко (1864-1925), чий воєстину страдницький життєвий шлях завершився 12 серпня 1925 року в Боярці під Києвом, залишився непохитно вірним впродовж усього життя.

Минуло вже 83 роки з Дня смерті видатного поета, виросло не одне покоління українців, але і сьогодні живе у серцях пам'ять про митця, його вірші досі не втратили своєї актуальності та значущості, вони все ще запалюють у серцях людей отой вогник любові до всього українського. 12 серпня 2008 року на могилі поета в місті Боярка зібралися громадські та культурні діячі боярської громади (Тарновська Людмила Володимирівна - секретар Ради, Косовська Галина Володимирівна - депутат, директор Києво-Святошинського районного дитячого будинку, Слюсар Людмила Іванівна - спеціаліст по зв'язкам з громадськістю), щоб вшанувати пам'ять сина України - Володимира Івановича Самійленка.

Виконуючи волю поета, кожний рік у День народження та в День смерті

мідну табличку з викарбуваним написом: "В його твори Лойову вгору свічку" приносять на могилу Володимира Івановича.

На урочистому зібранні від Боярської міської ради народних депутатів виступив Ключник Віталій Миронович - головний спеціаліст по роботі Ради.

- Володимир Самійленко є тою незгасимою свічкою для всієї української культури і нації. І щоб цей вогонь не згасав, з ініціативи духовного мецената, депутата Боярської міської ради Харчук Ніни Феодосіївни була започаткована і затверджена рішенням сесії Боярської міської ради премія імені Володимира Самійленка. Премія щорічна, літературно-мистецька. На здобуття премії щорічно з числа письменників, художників,

музикантів, в тому числі і amatorів та початківців, буде висуватись 3 кандидатури. Премію будуть вручати в день народження Володимира Івановича Самійленка, 3 лютого.

Віталій Миронович, завершуючи свою промову, прочитав сатиричний вірш Самійленка "Діяч", підкресливши, що і сьогодні вірш не втратив своєї гостроти, особливо якщо під словом "діяч" розуміти слово "депутат".

Далі слово надали заслуженому журналісту України, депутату Боярської міської Ради - Харчук Ніні Феодосіївни: "Володимир Іванович - наш символ, він гарант нашої громадянської свідомості, він покликає і сьогодні нас до бою. Згадаймо, народився він 3 лютого в сильні морози. Мінус 21 гра-

дус, вітер, ми тоді піднімали наш національний стяг. Пішов з життя Самійленко у шалену спеку. І ось поєднання спеки і холоду - саме такою була постать Володимира Івановича. Він був великий національний діяч. Він - незбагненний лірик, перекладач чудових творів із європейських мов. І з іншого боку - нищівний сатирик, у нього слово як бритва. І оцей контраст, оця антитеза - це і є Самійленко."

Від боярських поетів слово надавалося Віталію Приймаченку, який зачитав свій вірш, присвячений пам'яті Володимира Самійленка.

Присутні вшанували пам'ять поета хвилиною мовчання, і поклали квіти на могилу Володимира Івановича Самійленка.

Найкраще про нього сказав, мабуть, іще Іван Франко: "Він українець, свідомий українець, усею душею відданий своїй країні та своєму народові, - і се в Росії тип поки що свіжий, тип, можна сказати, будучини. От тим то він такий дорогий і любий кожному українському серцю, такий саморідний та національний - не штучний, а немов так готовий уже виріс із рідного ґрунту. Він живо відчуває всі зневаги і всі - на жаль, такі нечисленні - радощі рідного народу".

Марина Асмолова



## ПОЛОЖЕННЯ

### ПРО ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКУ ПРЕМІЮ ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА САМІЙЛЕНКА

Літературно-мистецька Премія імені Володимира Самійленка (далі - Премія) заснована 2008 року Боярською міською радою для відзначення кращих здобутків українських письменників, художників, музикантів, в тому числі й аматорів та початків-

ців, а також творчих колективів, які проживають або здійснюють мистецьку діяльність на території Боярки та за її межами, і виявили відданість розвитку української літератури і культури, популяризації творчості Володимира Самійленка.

1. Премія присуджується щорічно за кращі твори, які утверджують ідеали гуманізму, духовні цінності народу, сприяють вихованню підростаючого покоління.

Премії (три) присуджуються авторам та творчим колективам за кращі літературно-мистецькі твори різних жанрів, зокрема й праці з краєзнавства та історичної спадщини, а також за вдалий дебют молодих авторів.

На здобуття Премії можуть бути висунуті лише завершені твори, опубліковані чи оприлюднені протягом останнього року.

Пропозиції про присудження Премії вносять творчі спілки, організації та установи Боярки, окремі літературно-мистецькі діячі, науковці.

2. Пропозиції про кандидатів на відзначення Премією приймаються Боярською міською радою з 1 червня до 1 грудня. Порядок обговорення і розгляду творів, кандидатур, висунутих на здобуття Премії, критерії відбору встановлюється засновником і журі та затверджується спільною постановою.

3. Рішення журі та засновника про присудження Премії приймається шляхом голосування і оформляється спільною постановою. Рішення про присудження Премії публікується в пресі до 30 грудня. Вручення Премії проводиться в день народження Володимира Самійленка - 3 лютого.

4. Особам або колективам, яким присуджено Премію, вручаються диплом і грошова винагорода.

5. Твори, висунуті на здобуття Премії, подаються до журі разом з листом-клопотанням організації чи окремої особи, що їх висуває. У листі-клопотанні зазначається прізвище, ім'я та по-батькові, назва твору, час його створення і місце оприлюднення, подаються також відгуки про цей твір у засобах масової інформації.

Оголошення про прийом документів друкується у друкованому органі Боярської міської ради, газеті "Боярка-інформ". Термін подання документів: з 1 червня по 1 грудня.

Усі матеріали на здобуття Премії надсилаються за адресою: 08154, м. Боярка-4, вул. Білгородська, 13, Боярська міська рада (журі Премії імені Володимира Самійленка).

#### До Дня міста

## МІСТО БОЯРКА: ІСТОРИЧНА ДОВІДКА

(Продовження.)

Початок читайте у БІ №31

Отже, згодом на цьому місці виникло с. Городище-Будаївка, перша згадка про яке в історичних документах сягає початку XVI ст. У той час ця територія перебувала під владою Литви, а після Люблінської унії 1569 р. її захопила Польща - і Будаївка належала польським магнатам Корецьким. Згідно з Андрусівським перемир'ям в 1667 р. село остаточно перейшло до Росії. Як бачимо, володіння шляхта мала тут недовго: ті нечлени шляхтичі, що мали ще в 1670-х роках свої маєтки, один по одному віддавали їх або продавали монастирям, чи кидали їх напризволяще. З цього знову таки користуються монастирі:



вони захоплюють силою села, випрошують їх собі в надання у гетьмана й царя, і взагалі всіма силами намагаються об'єднати у своїх руках усю земельну власність Київської сотні, що їм великою мірою і вдається".

У документах I-ї пол. і сер. XVIII ст. йдеться, що всі навколишні села належать київським монастирям. Нині важко з'ясувати, з якого саме року й за яких обставин Будаївка потрапила (а фактично повернулася) до складу володіння Києво-Печерського монастиря. Мабуть, вагомим аргументом лаври щодо прав на це поселення була вже відома нам "Ставропігійна грамота Андрія Боголюбського". Регіональним центром лаврських маєтностей було м. Васильків, до "васильківських добр" на чолі з ієромонахом, крім Буда-

ївки, ще належало розташоване на відстані близько 15 км від неї с. Кожухівка.

Як видно з документів, Васильків, Будаївка і Кожухівка, як і десятки розташованих на Лівобережній Україні інших лаврських маєтностей, належали віддалуженню лаври - Больницькому монастиреві, що був при лаврській Троїцькій Надбрамній церкві. За словами автора XVIII ст., "сей монастирь имеет особливья свои села и деревни и на оныя особливья грамоты". І Больницький монастир, і Тро-

їцька церква були засновані ще на поч. XII ст. чернігівським князем Святославом, який постригся в чернецтво під іменем Миколи Святоші. Починаючи від свого засновника, монастир мав "над собою игумена, киево-печерському архимандриту подчиненнаго". З XIII ст. Больницький монастир, як і весь наш край, пройшов через численні спустошення, та все ж "разно-временно от неприятелей разоренный [він був] ныне возобновлен".

У I-й половині XVIII ст. відроджувалась і Будаївка, зростала чисельність її населення - переважно за рахунок поселенців як з Лівобережної, так і Правобережної України.

Після секуляризації монастирських земель, Будаївка стала державним селом. З 1845 р. вона входила до скла-

ду Білгородської волості Київського повіту. Щодо походження назви "Будаївка" існує кілька версій. За однією з них вона походить від племені будинів, про яких у V ст. до н.е. писав Геродот. За іншою - першим поселенцем на цій території був козак Будай. З часом тут оселилися інші люди і село назвали Будаївкою.

За третьою версією назва села походить від слова "буда" - підприємства з виготовлення з деревини поташу. У будах-курнях жили робітники і в них же зберігали готову продукцію. В книзі "Описи Київського намісництва" (Київ. - Наукова думка, 1989 р.), складеному в 1781 р., село називається Болдаївкою. Таке звучання назви села дозволяє зробити ще одне несподіване припущення про те, що корінь слова має тюркське походження від імені якогось татарина Буддея чи Болдея, якому належало поселення.

У середині XIX ст. в Російській імперії швидко почав набирати обертів промисловий переворот, у містах зростали промисловість, будівництво, чисельність населення. Не став винятком і Київ, де також невблаганно відступали чисте повітря і спокійне, розмірене життя в невеликих особняках з тинистими садами. Мешканці стародавнього міста не були готовими до таких різких змін свого буття. Вони хотіли якось компенсувати втрачене. Саме тоді навколо Києва й почали утворюватись дачні селища, які часто ставали безпосереднім його продовженням. Надійною запорукою швидкої дачної розбудови стала поява залізниць.

#### Молодіжним рух

## ІСТОРІЯ ПЛАСТУ



(Продовження.)

Початок читайте у БІ №31

Що цікаво, що у Пласті є не лише діти - це організація для будь-якого віку, зацікавлення і статі. Ви можете вчитись і працювати довгий час поряд з пластуном, і не дізнатись, що в нього є такий стиль життя, свого роду певне хобі. У Пласті є люди різноманітних захоплень, професій і уподобань.

Діти від 6 до 11 років тут називаються новацтвом, юнацтво від 11 - 18 років, молодь від 18 - 35 років - називається старшопластуном, а після 35 років і впродовж всього життя - пластуни сеньйори. Від 6 - 17 років діти і юнацтво щотижня відбувають сходи з виховником, які проходять у формі ігор і бесід, де діти набувають знання з різних галузей. Це може бути все що завгодно: від в'язання вузлів, до засад доброї поведінки. Для них пластування - суцільна гра, у якій вони вчаться життю, для старших - це вже система життя, стиль життя. Влітку або взимку мають табори, де закріплюють свої знання. Таборування напевно один з найкращих моментів пластування - тут ти розумієш, що насправді собою являє Пласт, тут ти

знаходиш друзів, тут відбувається диво. Це "полігон" для того, щоб навчитись жити у суспільстві. Табори у пластунів бувають різноманітні. Під час таборів пластуни живуть у наметах серед природи, що дає можливість краще пізнати природу. Це може бути і водний табір на річках, і льотний табір, - де молодь вчиться стрибати з парашутом, літати на паропланах, кінні табори, військово-патріотичні. Пластуни мають змогу відвідати військові частини, отримати певний військовий вишкіл, навчитись стріляти зі зброї, під наглядом досвідчених військових. Для дівчат - мистецькі табори. І це далеко не весь перелік спеціалізацій таборів Пласту.

Я радію з того, що перші паростки Пласту з'явилися і у Боярці. Нещодавно у нашому містечку заснувався перший юнацький гурт. Поки це мале об'єднання, що складається з учнів Боярських шкіл і районної класичної гімназії. І це не дивно, тому що Гра, яку придумали ще сто років тому була, є і буде цікавою для дітей будь-якого віку і в будь-який час.

Андрій Ковальов,  
студент I - го курсу  
КНУ ім. Т. Г. Шевченка

## З ПІСНЕЮ ПО ЖИТТЮ...

Саме так працює та працює до нових звершень студія ВІА Боярського БК. Керівник студії Клименко Ігор Іванович веде роботу у чотирьох напрямках - ансамбль дівчат-барабанщиць, дівочий вокально-інструментальний ансамбль, юнацький гурт "Червоні саламандри" та гурт "Синкопа", знаний в Боярці та районі.

Кожен колектив студії ВІА має свій особливий стиль виконання. Улюблені багатьма боярчанами "Саламандри" після тривалої перерви знову розпочали концертну діяльність і виконують музику 70-80-х років на концертах та вечорах від-

починку. Ансамбль барабанщиць вирізняється своїм дівочим складом та наполе-

і готові представити його на святі до Дня Незалежності України.



гливою працею - лише за 2 місяці існування дівчата напрацювали свій репертуар

Хлопці з гурту "Червоні саламандри" також не втрачають жодної можливості

показати свої таланти та набратися майстерності в інших. Нещодавно гурт повернувся з м. Богуслава, де брав участь в обласному огляді вокально-інструментальних ансамблів "Київщина молода-2008" і був нагороджений грамотою. Слід зазначити, що журі фестивалю, до складу якого серед інших входили композитор Геннадій Татарченко та співачка Астрая, відзначило боярських виконавців та призначило саме нашим "Червоним саламандром" відкрити рок-концерт заключного фестивального дня. "Київщина молода" дала змогу студійцям БК поспілкуватися з відомим українським артистом Тара-

сом Петриненком та бути присутніми на творчому вечорі Геннадія Татарченка.

Гурт "Червоні саламандри" висловлює подяку за підтримку Києво-Святошинському відділу культури та туризму, і особисто Подольцю Івану Опанасовичу, який супроводжував гурт на фестиваль.

Загалом студія ВІА Боярського БК не зупиняється на досягнутому і має у планах й надалі шліфувати майстерність, опрацьовувати нові музичні стилі та брати активну участь у районних та обласних фестивалях.

Методист Боярського БК  
Дарія Сечкова

## ЧЕМПІОНАТ ПОЧАВСЯ! З НЕСПОДІВАНОК...

Мабуть, дійсно - для справжніх захоплень перепон не існує. Навіть палюче серпнєве сонце не змогло стати на заваді дозволяючи святу: III чемпіонат м. Боярки з вуличного футболу стартував!



Цього року заявку на участь подали 20 команд, які й утворили 4 групи по 5 команд. Кожна група має свій ігровий день. Наприклад, вівторок - ігровий день команд групи В, середа - групи Б...

Як розповів Юрій Зорнік,

(історична частина міста) з рахунком 11:4. А вже в наступному матчі... поступилася амбітному "Арсеналу". Рахунок - ви не повірите! - 0:7. Що є яскравим свідченням того, як можна всього за рік підвищити (чи, відповідно, понизити) свій рівень. І результат не забарився...

У вівторок (тобто 12 серпня) завершилися й інші матчі групи В.

Несподівано для всіх команда "Рубанок", яка за рейтингом минулого року знаходилася десь у третьому десятку, перемогла команду "Лотто" з рахунком 10:8, а команду "Ліон" - з рахунком 11:3! Коротше - якісно "порубала" всіх і задоволено залишила "коробочку".

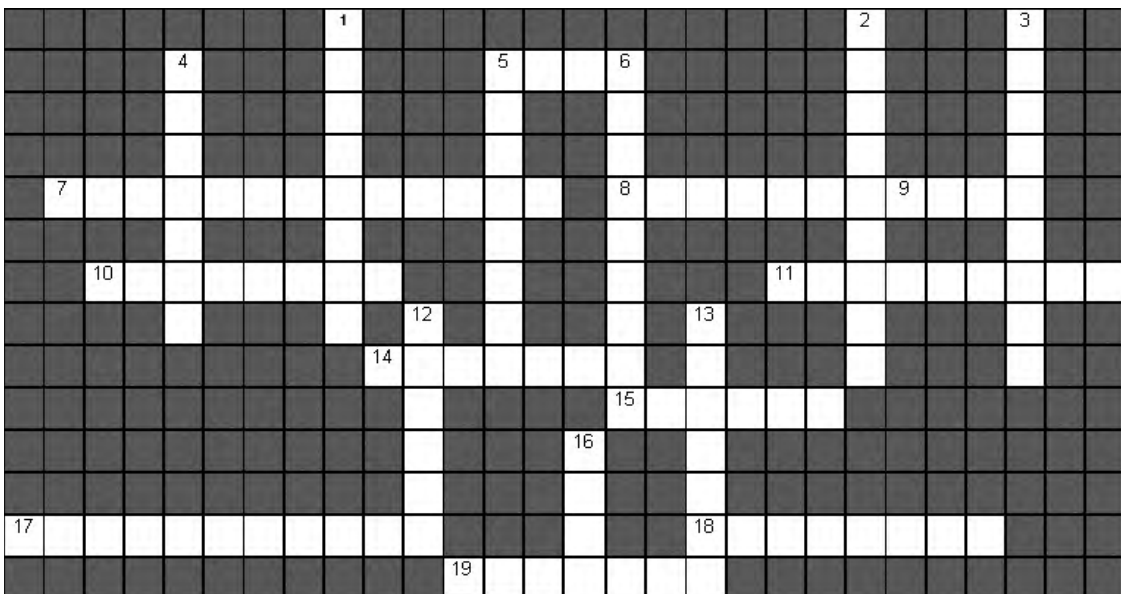
Та на цьому несподіванки не закінчилися. "Арсенал", окрилений перемогою над "Вікторією", чомусь раптом... спасував перед командою "Лотто", про що красномовно свідчить

рахунок цього матчу - 8:6! В результаті маємо таке турнірне становище команд цієї групи. Команда "Рубанок" очолила турнірну таблицю, заробивши 6 очок. Інші три команди ("Вікторія", "Арсенал" і "Лотто"), набравши по три очки, поки що тісняться на II місці. А команда "Ліон", маючи в своєму активі нуль, "розкошує" в гордій самотності на III місці. Втім, це лише - початок, а тому найзапекліша боротьба ще попереду. Тому ми пропонуємо вашій увазі календар ігор на наступний тиждень з часом проведення матчів.

Радислав Кокодзей

Група А (21.08, четвер)	Група Б (20.08, середа)
"Руйнівники" - "Перемога": 18.30	"Буратино" - "М. Парламент": 18.30
"Кодак" - "2К": 18.55	"Динамо" - "С. Б.": 18.55
"Руйнівники" - "Парк": 19.20	"Буратино" - "Сфінкс": 19.20
"Перемога" - "2К": 19.45	"Динамо" - "М. Парламент": 19.45
"Кодак" - "Парк": 20.10	"С.Б" - "Сфінкс": 20.10

Група В (19.08, вівторок)	Група Д (22.08, п'ятниця)
"Вікторія" - "Рубанок": 18.30	"Газовик" - "Здоров'я": 18.30
"Арсенал" - "Ліон": 18.55	"Невгамовні" - "Вентс": 18.55
"Вікторія" - "Лотто": 19.20	"Газовик" - "БЮТ": 19.20
"Арсенал" - "Рубанок": 19.45	"Здоров'я" - "Вентс": 19.45
"Лотто" - "Ліон": 20.10	"Невгамовні" - "БЮТ": 20.10



### ПО ВЕРТИКАЛІ

1.Гриб, который можно есть сырым 2.Красивое летнее небесное явление 3.Что-то холодное, вкусное 4.Летнее платье 5.Птичка 6.Цветок, который цветёт 2 раза в год 12.Он помогает нам при плохой погоде 13.Вкусный оранжевый грибочек 16.Надоедливое насекомое

### ПО ГОРИЗОНТАЛІ

5.Теплая пора года 7.Летний праздник 8.Падение воды куда либо 9.Люди на нем загорают, отдыхают 10.Вредное, но лечебное растение 11.В этой одежде люди плавают 14.Цветы с белыми лепесточками 15.Маленький огонь, не пожар 17.Голубой звоночек 18.Отдых 19.Охотник на рыб

